

# نسخ المخطوطات

عابد سليمان المشوخي  
مركز الملك فيصل للبحوث  
والدراسات الإسلامية - الرياض

بدأت عملية النسخ في مراحلها الأولى منذ عهد النبي ﷺ حيث اتخذ كتيبة الوحي العسب والكرانيق والأضلاع - أي أكتاف الإبل - واللخاف لكتابة الآيات القرآنية : بل إن بعض الصحابة كانوا يكتبون الأحاديث النبوية لأنفسهم . وقد حث الإسلام منذ عهد الرسول ﷺ على تقييد العلم فقد روي عن عبيد الله بن عمرو أنه قال : قلت : «يا رسول الله أقيد العلم ؟» قال : «نعم» ، قلت : «وما تقييده ؟» قال : «الكتاب» (١) .

ويقول القلشندي : ولما كان التقييد بالكتابة هو المطلوب ، وقع الحصر من الشارع عليه ، والحث على الاعتناء به تنبيهاً على أن الكتابة من تمام الكمال من حيث إن العمر قصير والوقائع متسعة : وماذا عسى أن يحفظه الإنسان بقلبه أو يحصكه في ذهنه . ولم تقتصر الكتابة على القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف : بل الشعر أيضاً ، فإن ذا الرمة الشاعر الأموي قال لعيسى بن عمر : «كُتِبَ شعري فالكُتَابُ أَجَبُ إِلَيَّ من الحفظ» إن الأعرابي لينسى الكلمة قد سهرت في طلبها ليلةً فيضغ موضعها كلمة في وقتها لا تساويها ، والكتاب لا ينسى ولا يبدل كلاماً بكلام .

الأمر الكتبية والدواوين واختصت بالأمصار العظيمة العمران ، وكانت السجلات أولاً لاتنسخ العلوم وكتب الرسائل السلطانية والإقطاعات والصكوك في الرقوق المهيأة بالصناعة من الجلد . . . ثم طما بحر التأليف والتدوين وكثر ترسيل السلطان وصكوكه وضاق الرق عن ذلك فأشار الفضل بن يحيى بصناعة الكاغد وصنعه وكتب فيه رسائل السلطان وصكوكه واتخذها الناس من بعده صحناً لمكتوباتهم السلطانية والعلمية وبلغت الإجابة في صناعته ما شاءت (٢) .

ويظهر مجالس الإملاء وصناعة الورق بالإضافة إلى طبقة الوراقين الذين كانوا يعنون بنسخ الكتب وتصحيحها وتجليدها ويبيعها ازدهرت حرفة نسخ المخطوطات ، وبلغت ذروتها في القرن الرابع الهجري الذي يعد العصر الذهبي للحضارة العربية الإسلامية .

وقد أطنب السلف في مدح الكتابة والحث عليها فلم يتركوا شأواً لمادح حتى قال سعيد بن العاص : «مَنْ لَمْ يَكْتُبْ فِيمَنِيه يَسْرِى» . وقال معن بن زائدة : «إذا لم تكتب اليد فهي رجل» وبالف مححول فقال : «لأديّة ليد لا تكتب» (٣) .

وخلاصة القول إن الإسلام حث على العلم والتعلم وكتابته وتقييده .

وقد تم جمع القرآن الكريم واستنساخه وتوزيعه على الأمصار في عهد عثمان بن عفان ، رضي الله عنه ، وكتابة الحديث النبوي والسنة النبوية في عهد عمر بن عبدالعزيز ، ومع اتساع الدولة الإسلامية . . . كثرت التأليف العلمية والدواوين وحرص الناس على تناقلها في الأفاق والأعصار فانتسخت وجلدت وجاءت صناعة الوراقين المعانين للاتساع والتصحيح والتجليد وسائر

الواقدي والقاضي أبي المطرف وغيرهما» (١). وكان من أهم الصفات التي يجب أن يتصف بها الناسخ الأمانة فيما ينقل وينسخ ، وأن يكون على درجة من المعرفة لفهم ما ينسخه حاضر الذهن متيقظاً ، فشرود الذهن والغفلة قد تؤدي به إلى الخطأ أو إلى إهمال بعض الكلمات أو السطور دون أن ينتبه لها ، وهذا أمر معروف عند من يعمل في مجال فهرسة أو تحقيق للخطوط .

وقد وضع بعض العلماء آداباً وشروطاً لناسخ الكتب ومن ذلك ما ذكره ابن جماعة الكنتاني حيث يقول : «إذا نسخ شيئاً من كتب العلوم الشرعية فينبغي أن يكون على طهارة مستقبل القلب طاهر البدن والثياب . . . . . ويبتدئ كل كتاب بكتابة بسم الله الرحمن الرحيم فإن كان الكتاب مبدوءاً فيه بخطبة تتضمن حمد الله تعالى والصلاة على رسوله كتبها بعد البسملة وإلا كتب هو ذلك بعدها» (٢).

وقد تميز بعض النساخ بإتقانه لفن النسخ فبعضهم لم يكتف بلون واحد ؛ بل استخدم العديد من الألوان لضبط النص فهذا الناسخ محمد بن عبد الله بن محمد بن غطوس (المتوفى سنة ٦١٠هـ) كان يضع «لكل ضبط لوناً من الألوان لا يُخل به فاللازورد للشذات والجزمات واللك (الأحمر) للضمات والفتحات والكسرات والأخضر للهمزات المكسورة والأصفر للهمزات المفتوحة لا يخل بشيء من ذلك ، وليس فيه واو ولا ألف ولا حرف ولا كلمة في الحاشية ولا تحريجة وكأنه متى فسد معه شيء أبطل تلك القائمة» (٣).

ويحدثنا الصفدي عن دقة هذا الناسخ في ضبط ما ينسخه ويقول : بأنه باع مصحفاً لإنسان جاء إليه من بلد بعيد مسافة أربعين يوماً ، وبعد مدة تذكر الناسخ أنه وضع نقطاً أو ضبطاً على بعض الحروف في غير موضعها فسافر إلى الرجل في بلده ، وقابله ، وطلب منه المصحف ، فتوهم الرجل أن الناسخ تراجع في البيع

وعن هذا العصر وحركة الوراقة فيه وانعكاسها على النشاط الفكري يقول الحلوجي : إنها تمثل جانباً مضيئاً في تاريخ الثقافة العربية ، وكذلك في تاريخ الحضارة الإنسانية كلها «فقد كانت عاصمة العباسيين في ذلك الزمان البعيد تتمتع بشراء فكري متقطع النظر ، وكانت سوق الوراقين مركزاً للنشاط العقلي ، وكانت حوائثهم مستودعاً لكل ما أنتجته القريحة العربية في شتى فروع المعرفة . وكانت كثرة هذه الحوائث ورواج سوقها دليلاً واضحاً على خصوبة الفكر العربي واهتمام الناس في ذلك الزمان بكل مايلقي في مجالس الإملاء وما يدون في بطون الكتب من علوم الدنيا والدين» (٤).

### طرق النسخ

وكانت عملية النسخ تتم بطريقتين : الأولى أن يقوم الناسخ بالنسخ من مخطوطة أخرى بدون مساعدة أحد له وبعد الانتهاء من النسخ يرجع ما نسخه على النسخة التي اعتمد عليها أي يقابلها ويصححها . أما الطريقة الثانية : فتتمثل في جلوس عدد من النساخ حول شخص آخر يلي عليهم من مخطوطة يراد الحصول على عدة نسخ منها أو جلوس عدد من التلاميذ حول شيخهم . وهو ما يسمى بالإملاء وهو لون من ألوان النسخ ؛ بل هو الصورة الأولى للنسخ . وبعد الفراغ من النسخ تجري عملية المقابلة والتصحيح .

وكان بعض النساخ يقوم بنسخ الكتب المراد الحصول على نسخ آخر منها داخل بعض المكتبات أو دكاكين الوراقين بحيث يقوم أحد الموظفين بالمكتبة بجلب الكتب المطلوب نسخها إلى النساخ كما كان الحال في «دار العلم ببغداد» حيث كانت توفيق الجارية السوداء تخرج الكتب إلى النساخ (٥).

«وقد وجد في مكتبة بني عمار في طرابلس الشام مائة وثمانون نساخاً يتناوبون العمل فيها ليل نهار . حتى لقد وجد أفراد عندهم نساخ اختصاصاً بهم فكانوا ينسخون لهم الكتب ويتسلمون منهم الجبريات مثل

أسنان من ينيغي إقامة أسنانه وطمس ما ينيغي إظهار  
بياضه، وكذا (المشقي) بفتح أوله وإسكان ثانيه وهو خفة  
اليذ وإرسالها مع بعثرة الحروف وعدم إقامة الأسنان<sup>(١٠١)</sup>.  
وأثهم بعض النساخ بعدم الدقة في ضبط الكتابة  
ويعود ذلك إلى سرعة الكتابة بغية الكسب السريع.  
ومن النساخ الذين عرفوا بسرعة النسخ محمد بن حماد  
(المتوفى سنة ٦٤٣هـ)، ذكر أنه كتب في يوم واحد ستة  
عشر كراماً وكان ينشئ الرسالة معكوسة يبدأ بالحمدلة  
ويختم بالبسملة لفرط السرعة<sup>(١٠٢)</sup>.

ومن هؤلاء أحمد بن عبدالدائم القندي (المتوفى  
سنة ٦٦٨هـ) فقد «كان يكتب إذا تفرغ في اليوم تسع  
كراريس أو أكثر، ويكتب الكرامين والثلاث مع  
اشتغاله في يوم وليلة». قيل إنه كان يكتب «القدوري»  
في ليلة واحدة. وقيل «إنه كان ينظر في الصفحة نظرة  
واحدة ويكتبها». ويعلق الصفدي على هذه السرعة  
قائلاً: «ولذلك يوجد له الغلط فيما كتبه كثيراً، ولازم  
النسخ خمسين سنة وخطه لا نقط فيه ولا ضبط»<sup>(١٠٣)</sup>.

ويقول السخاوي عن محمد بن إسماعيل بن يوسف  
الحليبي (المتوفى سنة ٨١٤هـ): «ويبلغنا أنه قال: كتبت  
مصحفاً على الرسم العثماني في ثمانية عشر يوماً بليلاتها  
في الجامع الأزهر سنة (٧٦٥هـ)، وأنه قال في آخر سنة  
(٨١٣هـ) أنه نسخ مائة وأربعة وثمانين ما بين مصحف  
وربعة جميع ذلك من صدره على الرسم العثماني»<sup>(١٠٤)</sup>.

ومن رجال القرن التاسع الهجري أيضاً محمود  
ابن أحمد بن موسى العيني (المتوفى سنة ٨٥٥هـ)،  
يقال إنه كتب كتاب القدوري في ليلة، وإنه كتب  
الحاوي في ليلة أيضاً<sup>(١٠٥)</sup>.

وقيل إن القاضي محمد بن أحمد بن إبراهيم  
شرف الدين القناوي (المتوفى سنة ٦٩٢هـ) كتب  
بمدة ١٠٠ واحدة مائة وعشرين سطراً وقيل إلى ثلاث  
مئة سطراً ما يقرب منها<sup>(١٠٦)</sup>.

وكان عبدالرزاق بن أحمد بن محمد، ابن القوطي  
(المتوفى سنة ٧٢٢هـ)، يكتب في اليوم الواحد أربع

قفال له الناسخ: «لا يد أن أراه فلما أتى به إليه حك ذلك  
الغلط وأصلحه وأعادته إلى صاحبه»<sup>(١٠٧)</sup>.

ومن النساخ من تخصص في كتابة عناوين  
الكتب، وهذا يفسر لنا ما نشاهده أحياناً في بعض  
المخطوطات من اختلاف نوع الخط بالنسبة للفصول  
والأبواب عن بقية النص في بعض المخطوطات.

يقول الصفدي عن أحد النساخ واسمه إبراهيم ابن  
أحمد الزرعي بأن له قدرة على حكايات المخطوط،  
ومناسباتها ويحمل الناس إليه الكتب ليكتب أسماءها  
بحسن خطه<sup>(١٠٨)</sup>.

وكان بعض العلماء يكرهون لجوء بعض النساخ  
إلى الخط الدقيق أو الرقيق؛ لأن هذا يتعب نظرهم،  
حتى قال ابن حجر العسقلاني ربما كان الناسخ بالخط  
الدقيق قصير الأمل لا يؤمل أن يعيش طويلاً<sup>(١٠٩)</sup>.

ويحدثنا العراقي عن سبب كراهية تضيق السطور  
وتدقيق الخط قائلاً: «لأنه لا يتسع به من في نظره ضعف،  
وربما ضعف نظر كاتبه بعد ذلك فلا يتسع به كما قال أحمد  
بن حنبل (ابن عمه) حنبل بن إسحاق، ورأه يكتب خطأً  
دقيقاً: لا تفعل أحوج ما تكون إليه بخونك، وهذا إذا  
كان لغير عذر؛ فإن كان ثم عذر كضيق الورق، أو الرق  
الذي كتب فيه أو كان رجلاً في طلب العلم يريد حمل كتبه  
معه فتكون خفيفة الحمل فلا يكره له ذلك»<sup>(١١٠)</sup>.

وعندما سئل عبد الله بن أحمد بن محمد بن روضة  
الفارسي (كان حياً سنة ٣٨٠هـ) عن سبب دقة خطه قال:  
«لغلة الورق والورق، وخفة الحمل على العنق»<sup>(١١١)</sup>.

وذكر ابن حجر العسقلاني عن أحد النساخ وهو  
إسماعيل الزمكحل (المتوفى سنة ٧٨٨هـ)، أن رئاسة  
الكتاب انتهت إليه أجاد كتابة الخط الدقيق إلى الغاية  
بحيث «لا يطمس وأواً ولا ميساً فلم يكن يدركه أحد في  
ذلك حتى كان يكتب سورة الإخلاص على أرزة، وكتب  
من المصاحب اللطاف شيئاً وخطه غاية في الحسن»<sup>(١١٢)</sup>.

وقد عابوا على النساخ أيضاً خط التعليق، وقيل عن  
هذا الخط إنه «خط الحروف التي ينيغي تفرقتها وإذهاب

عواصم ومدن العالم خير شاهد على فضل هؤلاء العاملين للمجهولين الذين استطاعوا بجهودهم المتواصلة أن يشيدوا تلك الصروح . هؤلاء النساخ الذين يطلق عليهم اسم الوراقين لم يقتصرُوا على مهنة النسخ فحسب ؛ بل كان بعضهم يقوم بمقابلة الكتب وتصحيحها وضبطها وتجليدها . وبعضهم يبيع الكتب ويتجر بها وكثيراً ما تحدثنا كتب التاريخ عن سوق الوراقين وأكشاكهم .

وكان بعضهم ذا منزلة عالية من الثقافة والعلم بحكم اتصالهم بالعلماء فهم حلقة الوصل بين العلماء وطلاب العلم وعامة الناس .

إن صناعة هؤلاء العلماء مذهلة بحق فالحسن بن عبدالله المرزباني (المتوفى سنة ٨٣٦٧هـ) كان لا يأكل إلا من عمل يده ينسخ قبل أن يجلس للقضاء والاشتغال كل كراس بعشرة دراهم تنقوت بها ، وكتب ما يزيد على ٣٧٥٨٠ صفحة ، ويقال إن ياقوتاً الحموي كتب ٢٣١٨٠ صفحة . وابن حزم أربع مئة مجلد . وتفسير الطبري مئلاً ثلاثين ألف صفحة في الأصل ، ولكنه اختصره إلى ثلاثة آلاف صفحة أما السيوطي (المتوفى سنة ٩١١هـ) عن عمر يناهز ٦٠ عاماً قبلت كتبه ٦٠٠ كتاب حسب قول المؤرخ المصري ابن إياس (١١٠) .

ومن العلماء الذين اشتغلوا بمهنة النسخ أبو الفتح ابن سيد الناس البَغْمَرِيُّ ، محمد بن محمد بن محمد (المتوفى سنة ٧٣٤هـ) ، ونسخ بخطه واختار وانتقى شيئاً كثيراً (١١١) .

وكذلك علان الشعبي مؤلف كتاب المثالب . وكان رواية وعارفاً بالأنساب والمثالب والمناظرات . وكذلك ابن التميمي صاحب الفهرست ، وياقوت الحموي مؤلف معجم الأدباء ، وابن شاذان الكندي صاحب «فوات الوفيات» وغيرهم الكثير ولو حاولنا حصرهم لطلال بنا الحديث .

لقد قام هؤلاء بدور بارز في إثراء المكتسبات بالخطوط التي كانوا ينسخونها بدقة وإجادة تامتين .

كراريس قال الصفدي : «أخبرني من رآه بنام ويضع ظهره إلى الأرض ويكتب ويده إلى جهة السقف» (١١٢) .

ومن النساخ الذين عرف عنهم سرعة النسخ وفي الوقت نفسه الإتقان محمد بن إبراهيم بن محمد الطاهري ، ويعرف باليد البشكي (المتوفى سنة ٨٣٠هـ) وكان يؤثر الانفراد والوحدة مع الجلادة على النسخ مع الإتقان والسرعة الزائدة ، بحيث كان يكتب في اليوم الواحد خمس كراريس فأكثر «وربما يتعب فيضطجع على جنبه ويكتب ، وكتب بخطه من المطولات والمختصرات لنفسه ولغيره ما لا يدخل تحت الحصر كثرة خصوصاً النهر لأبي حيان وإعراب السمين والكرماني وتاريخ الإسلام للذهبي . . . ووجد له بأخر نسخة من النهر أنها الثانية والعشرون بعد المائة مما كتبه بخطه منه» (١١٣) .

والأمثلة على سرعة النسخة من النساخ المحترفين كثيرة نكتفي بما ذكرناه .

ولجأ بعض النساخ إلى طرق ملتوية وحيل غريبة في سبيل ترويح إبتاعهم من أجل الكسب المادي إما بتقليد بعض الخطوط المشهورة ، أو اللجوء إلى تمثيق الورق كما فعل أحمد بن محمد بن يوسف ، ابن دوست البراز (المتوفى سنة ٤٠٧هـ) ، وغيره . قال عنه أبو القاسم الأزهري : «ابن دوست ضعيف رأيت كتبه كلها طرية ، وكان يذكر أن أصوله العتق غرقت فاستدرك نسخها . سألت أبا بكر البرقاني عن ابن دوست فقال : كان يسرد الحديث من حفظه ، وتكلموا فيه . وقيل إنه كان يكتب الأجزاء ويترها ليظن أنها عتق» (١١٤) .

وبعض الوراقين استخدم عبيده كنساخ والعبد الذي يعرف النسخ كان يزداد ثمنه عن غيره . ومن الطرق العجيبة التي لجأ إليها بعض الوراقين أن البعض كان يرش ملابس العبد بقطرات من الخبر ليعطي انطباعاً بأنه يعرف الكتابة (١١٥) .

إن كل ما قيل ويقال عن النساخ والوراقين لا ينقص من جهودهم الكبيرة فالآلاف المخطوطات العربية التي نشاهدها اليوم ، نسمع عن وجودها في مختلف

## الهوامش

- ١- أحمد بن علي بن ثابت الخطيب البغدادي، تهذيب العلم، ص ٦٨.
- ٢- أحمد بن علي القلقشندي، مسيح الأعيان في صناعة الزكاة، ج ١، ص ٣٦-٣٧.
- ٣- عبدالرحمن بن محمد بن غلثون، مقدمة ابن غلثون، ص ٢٦٨.
- ٤- عبدالستار الحلوجي، التراتيب المخطوط: دراسة في تاريخ النشأة والتطور، ص ١٧٢.
- ٥- أبو العلاء المعري، رسالة الغفران، تحقيق عائشة عبدالرحمن بنت الشاطي، (ط ٧)، القاهرة: دار المعارف، ١٣٩٧هـ/ ١٩٧٧م، ص ٢٨٧.
- ٦- محمد ماهر حمادة، الكتاب العربي مختصراً ومبسطاً (الرياض: دار العلوم للطباعة والنشر، ١٤٠٤هـ/ ١٩٨٤م)، ص ١٦٥-١٦٦.
- ٧- ابن جسامه الكتاني، تذكرة السامع والمتكلم في أدب العالم والتعلم، ص ١٧٣.
- ٨- صلاح الدين خليل بن أبيك الصفي، الوافي بالوفيات، تحقيق س. دبليو. بنغ (ط ٢)، ألمانيا الغربية - فيسبادن: فرانز شتايز، ١٣٩٤هـ/ ١٩٧٤م.
- ٩- المصدر نفسه، ج ٣، ص ٣٥٢.
- ١٠- المصدر السابق، ج ٥، ص ٣٠٨-٣٠٩.
- ١١- محمد بن عبدالرحمن السخاوي، فتح المغيث شرح أنية الحديث للعراقي (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٤٠٣هـ/ ١٩٨٣م)، ص ١٦٩.
- ١٢- عبدالرحيم بن الحسين العراقي، فتح المغيث بشرح أنية الحديث، تحقيق محمود ربيع (ط ٢)، بيروت: عالم الكتب، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٨م، ص ٢٣٣-٢٣٤.
- ١٣- محمد بن عبدالرحمن السخاوي، فتح المغيث شرح أنية الحديث، ج ٢، ص ١٦٩.
- ١٤- أحمد بن علي بن محمد، ابن حجر العسقلاني، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة (بيروت: دار الجيل، د. ت)، ج ١، ص ٣٨٥.
- ١٥- محمد بن عبدالرحمن السخاوي، المصدر نفسه، ج ٢، ص ١٧٠.
- ١٦- صلاح الدين خليل بن أبيك الصفي، الوافي بالوفيات، ج ٥، ص ٦٣.
- ١٧- المصدر نفسه، ج ٧، ص ٣٥.
- ١٨- محمد بن عبدالرحمن السخاوي، الفقه المجمع لأهل القرن التاسع (بيروت: دار مكتبة الحياة، د. ت)، ج ٧، ص ١٤٣-١٤٤.
- ١٩- المصدر نفسه، ج ١٠، ص ١٣٣.
- ٢٠- المدة: الاستقاء من الدواة.
- ٢١- صلاح الدين خليل بن أبيك الصفي، الوافي بالوفيات، ج ٢، ص ١٣٦.
- ٢٢- أحمد بن علي بن محمد، ابن حجر العسقلاني، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة، ج ٢، ص ٣٦٤-٣٦٥.
- ٢٣- محمد بن عبدالرحمن السخاوي، الفقه المجمع لأهل القرن التاسع، ج ٦، ص ٢٧٧-٢٧٨.
- ٢٤- الخطيب البغدادي، تاريخ بغداد، مج ٥، ص ١٢٥.
- ٢٥- The Arabic Book. By Johannes Pedersen Princeton University Press Princeton, New Jersey. p 46.
- ٢٦- المصدر نفسه، ص ٣٧-٣٨.
- ٢٧- صلاح الدين خليل بن أبيك الصفي، الوافي بالوفيات، ج ٢، ص ٢٩٠-٢٩١.

نصحت وأمرنا بجمع كل  
شيء دخلنا فيه من كل  
في أن لا ندره من  
...

أز مرايبت عاتكة فقال المنصور هذايت من فقال  
هنايت عاتكة الذي يقول فيه الشاعر  
يايت عاتكة انما تغزل حذري العذب وبها الفؤاد كحل  
فقال له اخذت مارسمنا به فقال لا فامر ان يعطاه